



344877

P A T E N T E
D E
I N V E N C I O N

por "PROCEDIMIENTO PARA RECUBRIR TEJIDOS", a favor de DON
TOMAS BLAY TOLEO, de nacionalidad española, domiciliado en
la calle de Diputación, 224, en BARCELONA.

= . =

MEMORIA DESCRIPTIVA

La presente invención se refiere a un procedimiento para recubrir tejidos, a base de productos impermeabilizantes, tales como el caucho o látex bien natural o sintético, el cloruro de polivinilo, las resinas acrílicas, el poliuretano y el polivinil butiral, empleados
5. solos o en mezcla y también en disolución.

La primera fase de este procedimiento, consiste en enrollar la pieza del tejido a tratar, sobre un cilindro adecuado que será el alimentador de la primera
10. máquina del proceso, cuyo tejido en pieza, se remonta



344877

- sobre la superficie de un rodillo, en cuya parte superior, se ha dispuesto una cuchilla o rasqueta vertical, contra la cara externa de la cual, se aplica el compuesto de recubrimiento, cuya rasqueta permite solamente que el tejido
5. se lleve una lámina del recubrimiento, pasando seguidamente el tejido, en posición horizontal, a lo largo de un recorrido, constituido por arriba, por una cámara o tunel de secaje y extracción del disolvente o disolventes empleados y por debajo, a poca distancia, por otra cámara constituida
10. por unas planchas vaporables, gracias a unos serpentines que pueden alcanzar los 90 a 100°C.

- La cámara de secaje, está provista de unos canales superiores, con salida vertical, para la expulsión del vapor de agua y los disolventes volatilizados,
15. mientras la pieza recubierta, sigue la línea horizontal por encima de otro rodillo, hacia un par de cilindros calandrades, el inferior recubierto de goma y el superior, que puede ser calentado o alternativamente refrigerado, según convenga y su superficie exterior, puede ser lisa o grabada.
- 20.

- Este par de cilindros calandrades, proceden a que el tejido penetre, siguiendo la línea horizontal, en el interior de una cámara de curado, con temperatura hasta los 150° C, para la estabilización y el fijado del
25. material de cubrición, saliendo el tejido, para enrollarse sobre un cilindro extremo, como conjunto terminado y fi-

344877



nal del procedimiento.

Con el fin de facilitar la explicación, se acompaña a la presente memoria de una lámina de dibujos, en la que se ha representado un caso de realización, que se cita a título de ejemplo.

5.

En el dibujo:

La figura única, muestra una vista longitudinal esquemática del proceso total.

10.

Haciendo referencia a la figura única, es de observar que por 1, se representa el cilindro alimentador del tejido 13, a tratar; por 2, al rodillo de giro libre, que recibe al tejido para facilitar su entrada hacia el túnel de secaje y extracción de disolventes 5; por 3, a la cuchilla o rasqueta vertical que cuida de la distribución del material de recubrimiento 4, colocado contra su cara externa y en su parte baja; por 6, a las planchas vaporales, por encima de cuya superficie superior, se desliza, contactándola, por su cara libre, el tejido 13, para calentarse gracias al serpentín a vapor, que le proporciona una temperatura de 90 a 100°C y cuya túnel de secaje 5, extrae los vapores que se desprenden, a través de los conductos adecuados 7; por 8, al rodillo sobre el cual se apoya el tejido recubierto y secado, para ser tomado por el par de cilindros calandradores 9 y 10, el inferior recubierto de goma, mientras el superior 10, puede presentar lisa su superficie o alternativamente grabada, para impresionar en relieve, al material aun blando del recu-

15.

20.

25.



344877

5. brimiento, siguiendo el tejido 13, su trayecto horizontal, al interior de la cámara de curado 11, dotada de una temperatura hasta los 150° C para proceder a la estabilización y fijado del material de recubrimiento, saliendo de esta última fase operativa, para enrollarse sobre la superficie del cilindro 12, que recoge al conjunto terminado.

10. La invención, dentro de su esencialidad, puede ser llevado a la práctica, en otras formas de realización, que difieran en detalle de la indicada a título de ejemplo en la descripción. Podrá, pues, construirse en cualquier forma y tamaño, y con el empleo de los materiales mas adecuados, por quedar todo ello comprendido en el espíritu de las reivindicaciones.



344877

N O T A

Descrito el objeto de la invención, lo que se declara como nuevo, comprende las reivindicaciones siguientes:

5. 1.- Procedimiento para recubrir tejidos con productos impermeabilizantes, del orden del caucho natural o sintético, el látex, el cloruro de polivinilo, las resinas acrílicas, el poliuretano y el polivinil butiral, empleados solos o en mezcla y también en disolución, esencialmente caracterizado, por proceder en
10. primera fase a la aplicación, encima de una cara del tejido (13), del producto de recubrimiento (4) aplicado contra la cara exterior de la rasqueta vertical (3), que recibe al tejido procedente del cilindro alimentador (1), encima del rodillo (2), de giro libre que procede a iniciarle el trayecto horizontal hasta el cilindro (12);
15. por procederse al paso del tejido (13), provisto ya de una película del recubrimiento (4), por su cara superior, a lo largo del túnel de secaje (5), por encima de las planchas vaporales (6), en cuyo interior
20. presentan un serpentín a vapor, que les proporciona una

344877

- temperatura de secado, de 90 a 100°C, cuyos vapores desprendidos, se extraen por los conductos superiores (7), saliendo el tejido con el recubrimiento secado, por encima del rodillo de apoyo (8), que lo entrega para proceder a su calandrado, al par de cilindros calandrades (9 y 10), el inferior recubierto de goma, mientras el superior (10), puede presentar su superficie lisa o con grabados adecuados, para transmitir al recubrimiento del tejido una superficie lisa, o una superficie en relieve, sobre el material aun blando; por procederse a la operación del estabilizado y fijado definitivo, del material de recubrimiento, mediante su paso a través de la cámara de curado (11), dotada en su interior, de una temperatura hasta los 150°C, a tal objeto, procediéndose como fase operativa final el enrollado encima del cilindro (12), que recoge al conjunto acabado.

2.- Procedimiento para recubrir tejidos.

- Según se describe y reivindica en la presente memoria descriptiva que consta de 6 páginas foliadas y escritas a máquina por una sola de sus caras y acompañada de una lámina de dibujos.

Madrid, a 18 SET. 1967

p. a.

JAIMESERN

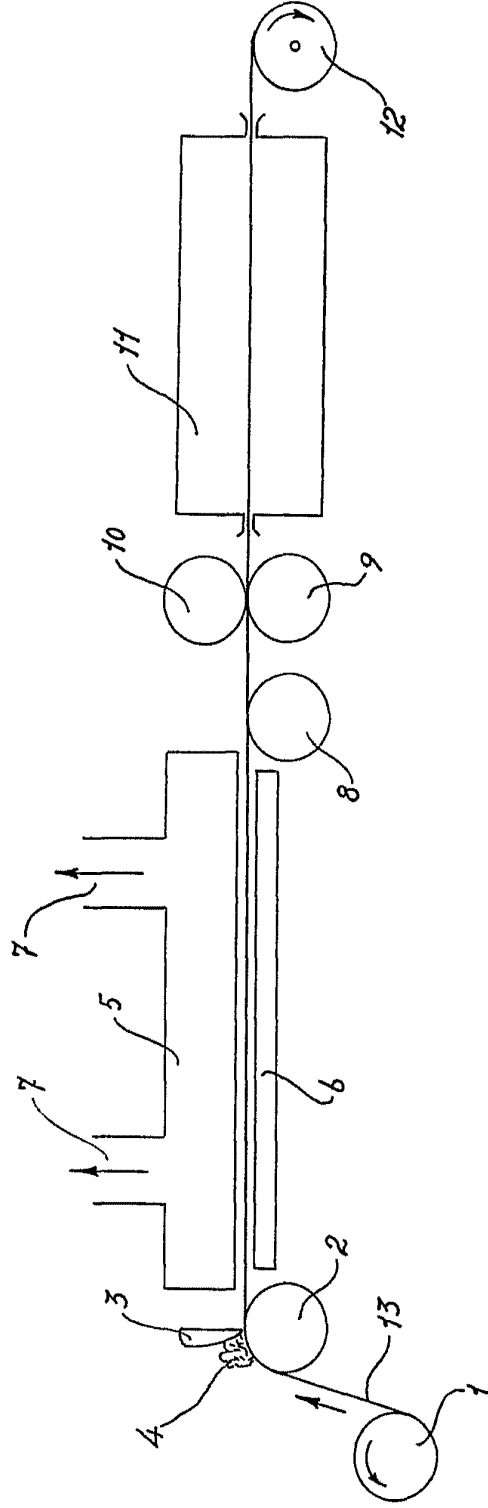
K.P.



Firmado: LUIS REY PADILLA



34.177

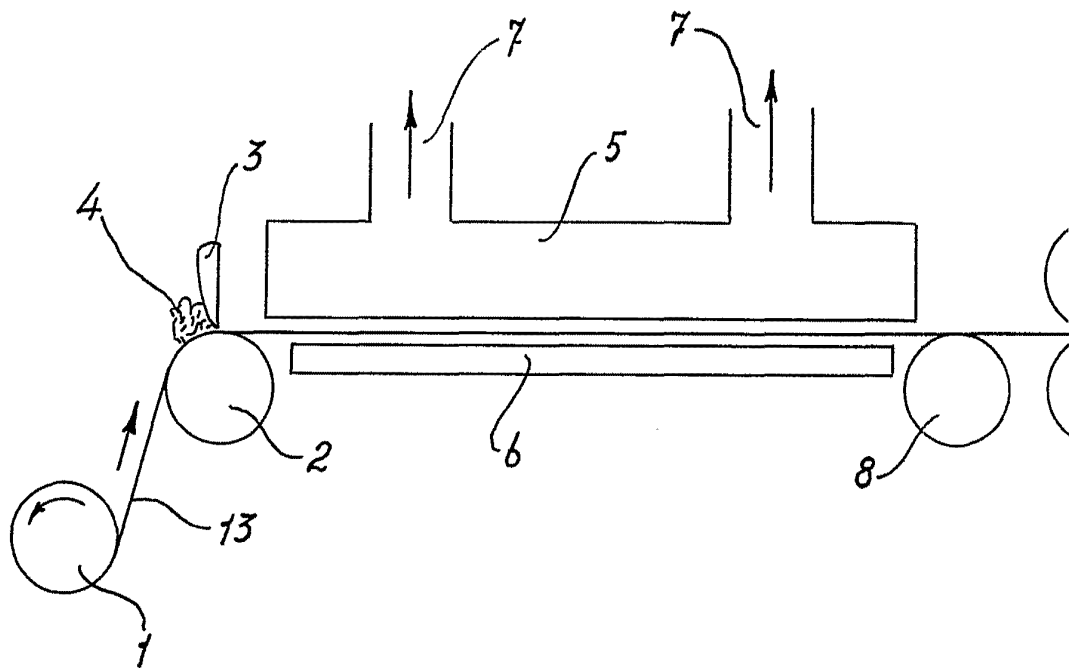


8 SET. 1967

Mochid,
Jaime Isern

Dn. Tomás Blay Tomeo

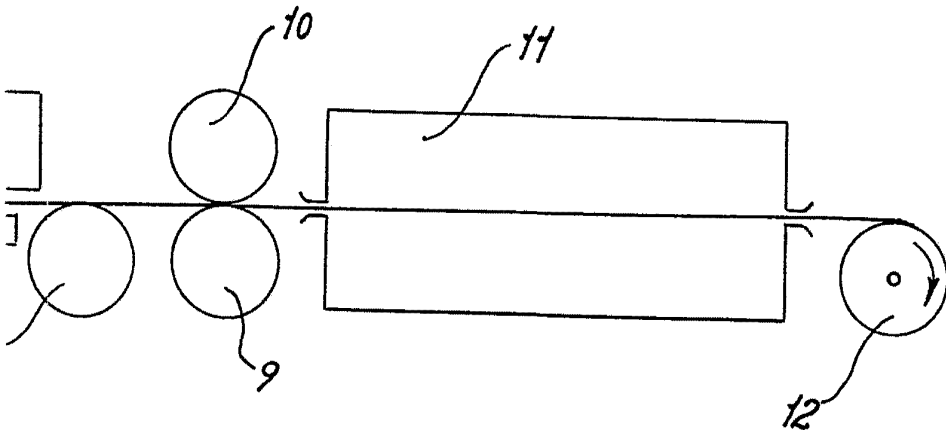
3.1.1



Hoja única



344077



Madrid, 8 SET. 1967
p.p. Jaime Isern